



**GEMEINDE BIEL**

**TEILREVISION DER BAURECHTLICHEN GRUNDLAGEN DER STADT BIEL**

**TEILGRUNDORDNUNG GASWERK-AREAL / BAULINIENPLAN**

- Teilrevision der Teilzonen- und Überbauungsordnung Gaswerk-Areal genehmigt durch das Amt für Gemeinden und Raumordnung am 18. Dezember 1996

September 2005

**STADTPLANUNG BIEL**

Öffentliche Mitwirkung **18. 10. - 12. 11. 2004**

Vorprüfung vom **21. 3. 2005**

Publikation im Amtsblatt vom -

Öffentliche Planaufgabe vom **17. 5. 2005**

Persönliche Benachrichtigung der Grundeigentümer am -

Eingereichte Einsprachen **2**

Einspracheverhandlungen **8. 8. 2005**

Unerledigte Einsprachen -

Rechtsverwarungen -

im Amtsanzeiger vom **11. + 18. 5. 2005**

bis **15. 6. 2005**

Rechtsverwarungen -

Erledigte Einsprachen **2**

**BESCHLÜSSE**

Durch den Gemeinderat am **16. 12. 2005 + 10. 2. 2006**

Durch den Stadtrat am **23. 2. 2006**

Durch die Gemeindeabstimmung vom **19. - 21. 5. 2006**

Abstimmungsergebnis Ja **4184** Nein **960**

Referendum -

Die Richtigkeit dieser Angaben bescheinigt

**NAMENS DES STADTRATES**

DIE STADTRATSPRÄSIDENTIN:

DIE RATSEKRETÄRIN:

Barbara Schwickert

Regula Klemmer

**GENEHMIGT DURCH DAS AMT FÜR GEMEINDEN UND RAUMORDNUNG**

**22. August 2006**

**Legende / Légende:**

Verbindlich: Optional:

Obligatoire: Optionnel:

- Planbegrenzungslinie / Périmètre du plan
- Baulinien / Alignements
- Baulinien mit Anbaupflicht / Alignements avec construction à la limite
- Baulinien mit beschränkter Anbaupflicht / Alignements avec construction à la limite restreinte
- Höhenbaulinien / Alignements déterminants l'hauteur des bâtiments
- Erdgeschossbaulinien / Alignements des rez-de-chaussée
- Baulinien für Bauten im Strassen- und Geleiseabstand A / Alignements relatifs aux constructions et installations situées dans les distances à la limite par rapport aux rues et voies ferrées A
- Baulinien für Bauten im Strassen- und Geleiseabstand B / Alignements relatifs aux constructions et installations situées dans les distances à la limite par rapport aux rues et voies ferrées B
- Baulinien mit Beschränkung vorspringender Gebäudeteile / Alignements avec restriction des parties de construction saillantes
- Vorgartenbereiche A / Espaces jardinets sur rue A
- Vorgartenbereiche B / Espace jardinets sur rue B
- Öffentlicher Verkehrsraum / Espace routier public
- Private Verkehrsflächen / Surfaces de circulation privées

**Hinweise / Indications:**

- Festlegungen in rechtsgültigen Überbauungsordnungen / Déterminations dans des plans de quartier ayant force de loi
- Zonen mit Planungspflicht gemäss Grundordnung / Zones à planification obligatoire selon réglementation fondamentale